

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 251 (1978)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654820>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



52. Als acht Tage vollendet waren Luk. 2

Sonnenaufgang 8 16, Untergang 16 52
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

Sonntag	1	Neujahr, Jesus		Untg.		10 39	durch
Montag	2	Berchtold, Abel		12 04		13 07, im 10 32, in Erdnähe	
Dienstag	3	Isaak, Enoch		12 36			
Mittwoch	4	Elias, Titus		13 11		3° S	
Donnerstag	5	Simeon		13 51			
Freitag	6	Ep., 3 Könige		14 39			
Samstag	7	Isidor, Reinhard		15 36		19 51, 3° S , 3° S	

1. Als Jesus 12 Jahre alt war Luk. 2

Sonnenaufgang 8 15, Sonnenuntergang 16 59
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag	8	1.S.n.Ep., Er-		16 41		in Erdnähe, ♀ 6° S	
Montag	9	Julian (hard		17 53		5 00	
Dienstag	10	Paul, Samson		19 07			und
Mittwoch	11	Diethelm		20 22		grösste westl. Elongation	
Donnerstag	12	Ernst, Meinrad		21 34			
Freitag	13	Hilarius		22 44		23 55	
Samstag	14	Felix		23 51		im 20 45	

2. Von der Hochzeit zu Cana Joh. 2

Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 17 08
Tageslänge 8 Std. 56 Min.

Sonntag	15	Letzter S.n.Ep.,		—			durch
Montag	16	Gottfried (Maur.		0 55		4 03	
Dienstag	17	Anton		1 57			
Mittwoch	18	Priska		Aufg.			grimmige
Donnerstag	19	Martha		13 42		in Erdnähe, Aldebaran 1° S	
Freitag	20	Fabian u. Sebast.		14 23		im 11 04, 1° 1' N Regulus	
Samstag	21	Agnes		15 10		8 16, in Erdferne, ♀ 5° N	

3. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20

Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 18
Tageslänge 9 Std. 11 Min.

Sonntag	22	Sept., Vinzenz		16 01		in ob.	
Montag	23	Emerentia		16 56			Kälte,
Dienstag	24	Timotheus		17 54		9° N	
Mittwoch	25	Pauli Bekehrung		18 54		8 56	kein
Donnerstag	26	Polykarp		19 56		5° N	
Freitag	27	Chrysostomus		20 59			Schnee
Samstag	28	Karl		22 04		17 32	

4. Vom Sämann und Samen Luk. 8

Sonnenaufgang 7 59, Sonnenuntergang 17 28
Tageslänge 9 Std. 29 Min.

Sonntag	29	Sex., Valerius		23 10		im 11 04	
Montag	30	Adelgunde		Untg.			windig, rieselig,
Dienstag	31	Virgil		11 12			und etwas lind,



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Letztes Viertel am 2., um 13 07 Uhr
Neumond am 9., um 5 00 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 4 03 Uhr
Vollmond am 25., um 8 56 Uhr
Obsigend am 7., nidsigend am 21.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

} Betreibungsferien

Notizen im Januar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren produzieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.

Mit höflicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

Ferkelvermittlung

Koppigen:	Tel.034 53 15 45
Münsingen:	Tel.031 92 11 78
Laupen:	Tel.031 94 73 58
Sursee LU (Mauensee)	Tel.045 21 14 63

Für alle Berner aus Stadt und Land:

Berchtold Weber

Historisch- topographisches Lexikon der Stadt Bern

Schriften der Berner Burgerbibliothek.
324 Seiten, 22 Abbildungen, 2 Übersichtskarten, gebunden, Fr. 36.–

Dieses originelle «Bern-Lexikon» enthält über 2500 Stichwörter zu 2000 Objekten der stadtbernischen Topographie und Baugeschichte: von Aarberggasse, Bärensgraben, Christoffelturm über Effingerstrasse, Falkenburg, Glasbrunnen, Hochgericht und Insel bis zu Vennerviertel, Wybermärit, Zytglogge usw.

In allen Buchhandlungen erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Februar – Hornung



Himmelserscheinungen



trüb und
lind,
kalt

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auftrocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändre nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Letztes Viertel am 1., um 0 51 Uhr
Neumond am 7., um 15 54 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 23 11 Uhr
Vollmond am 23., um 2 26 Uhr
Obsigend am 4., nidsigend am 17.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31

Mittwoch	1	Brigitta		11 49	☾ 0 51, ☽ 3° S ☾
Donnerstag	2	Lichtmess		12 31	
Freitag	3	Blasius		13 22	♄ 3° S ☾
Samstag	4	Veronika		14 20	☾ 6 39

5. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 51, Sonnenuntergang 17 39
Tageslänge 9 Std. 48 Min.

Sonntag	5	Est., H'fastn.,		15 27	☾ in Erdnähe
Montag	6	Doroth. (Agatha)		16 39	♀ 6° S ☾
Dienstag	7	Richard		17 53	☾ 15 54
Mittwoch	8	Ascherm., Sal.		19 08	♀ 5° S ☾
Donnerstag	9	Apollonia		20 20	
Freitag	10	Scholastika		21 31	☾ 10 52
Samstag	11	Euphrosina		22 38	☾ im ♀ 1 46

schön, lieblich,

Regen

und

grosser

6. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 17 49
Tageslänge 10 Std. 09 Min.

Sonntag	12	Inv. Alte Fastn.,		23 43	
Montag	13	Jonas (Susanna)		Aufg.	
Dienstag	14	Valentin, Kurt		11 05	☾ 23 11
Mittwoch	15	Siegfried, Faust.		11 41	
Donnerstag	16	Juliana		12 21	♄ 8° S, Aldebaran 0° 9 S ☾
Freitag	17	Donatus		13 05	☾ 16 15, ♂ 3° S Pollux, ♀ 5° N ☾,
Samstag	18	Kaspar		13 54	(☾ in Erdferne grosse

Wind

Schnee

7. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 7 29, Sonnenuntergang 18 00
Tageslänge 10 Std. 31 Min.

Sonntag	19	Rem. (Gubertus)		14 48	☾ in den ☾ 1 21, ☽ wird rückläufig,
Montag	20	Eleutherius		15 44	☾ wird rechtläufig (♂ 9° N ☾
Dienstag	21	Eleonora		16 44	
Mittwoch	22	Petr. St'f., Marg.		17 46	♄ 5° N ☾
Donnerstag	23	Josua		18 50	☾ 2 26
Freitag	24	Matthias		19 55	
Samstag	25	Viktor		21 02	☾ 0 06, ☾ im ♀ 14 06

8. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 7 17, Sonnenuntergang 18 11
Tageslänge 10 Std. 54 Min.

Sonntag	26	Oculi., Nestor		22 09	
Montag	27	Sarah		23 17	♀ in ob. ☾ ☾
Dienstag	28	Leander		Untg.	☽ 3° S ☾

Kälte,

Notizen im Februar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____

Tausende im ganzen Lande beziehen Samen, Steck- und Blumenzwiebeln, Setzlinge, Pflanzen, Sträucher und Bäume von uns. Machen auch Sie einmal einen Versuch. Schöner Farbkatalog gratis.

SAMEN-MÄDER, Schweiz. Samenkontrollfirma
3274 Bühl bei Aarberg **Telefon 032/801222**

Arthritis

Arthrose

behandeln Sie erfolgreich mit der kombinierten HERBASAN-Kur. HERBASAN sind keine Medikamente mit schädlicher Nebenwirkung oder nur Schmerzlinderungsmittel, sondern biologisch-diätetische Frischzellen-Präparate, die einen sehr günstigen Einfluss ausüben auf die Gelenkleiden, auch in schweren Fällen. Wir teilen Ihnen gerne die Ihrem Wohnort am nächsten gelegene Apotheke oder Drogerie mit, die unsere Produkte führt.

HERBASANA

Wartensteinstrasse 30, 9008 St. Gallen
 Telefon 071/255454, nur vormittags

Ein Bern-Lexikon?

Beachten Sie das Inserat auf Seite 7

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern



bieri **Rubigen**
 Tel. 031/92 26 16
 Filiale Interlaken
 für handwerkliche Möbel

seit über 50 Jahren immer eine Nasenlänge voraus!

März



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Albin		10 31		<i>grosse</i>
Donnerstag	2	Simplicissimus		11 17	☾ 9 34, ♄ 4° S ☾, ♂ wird rechtläufig	
Freitag	3	Kunigunde		12 11	☾ 14 07	<i>Kälte,</i>
Samstag	4	Adrian		13 12		<i>starker Regen,</i>

9. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 18 21
Tageslänge 11 Std. 17 Min.

Sonntag	5	Laet., Eusebius		14 20	☾ in Erdnähe	<i>abends Schnee,</i>
Montag	6	Fridolin		15 31		
Dienstag	7	Perpetua, Felic.		16 44		<i>grosse</i>
Mittwoch	8	Philemon		17 56		
Donnerstag	9	40 R., Franziska		19 07	☾ 3 36, ☾ 21 22, ♀ 1° S ☾	
Freitag	10	Alexander		20 17	☾ im ♄ 10 33, ♀ 2° S ☾	
Samstag	11	Küngold		21 24		

10. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8

Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 18 31
Tageslänge 11 Std. 41 Min.

Sonntag	12	Jud., Gregor		22 29	♀ 1° 3 N ☾	
Montag	13	Macedonius		23 30		
Dienstag	14	Zacharias		Aufg.		<i>Kälte,</i>
Mittwoch	15	Melchior		10 17	Aldebaran 0° 8 S ☾	
Donnerstag	16	Heribert		11 00	☾ 19 21, ♄ 5° N ☾	
Freitag	17	Gertrud		11 47	☾ 0 26, ♂ 4° S Pollux, ☾ in Erdferne	
Samstag	18	Gabriel		12 38		

11. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21

Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 18 41
Tageslänge 12 Std. 05 Min.

Sonntag	19	Palmsonnt., Josef		13 33	♂ 8° N ☾	
Montag	20	Eman., Gisbert		14 32	♄ wird rückläufig	
Dienstag	21	Benedikt [Basil]		15 33	☾ im ♄ 0 34, Frühlingsanfang, Tag-u.	
Mittwoch	22	Niklaus v. Flüe,		16 36	(Nachtleiche, ♄ 5° N ☾ <i>rauhes</i>	
Donnerstag	23	Gründ., Fidel		17 41		
Freitag	24	Karfr., Aldemar,		18 48	☾ 17 20, ☾ 7 48, ☾ im ♄ 21 19,	
Samstag	25	Humbert (Gabr.)		19 57	(♀ gr. östl. Elongation	

12. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16

Sonnenaufgang 6 22, Sonnenuntergang 18 51
Tageslänge 12 Std. 29 Min.

Sonntag	26	Ostern, Cäsar		21 06		
Montag	27	Ostern., Rupert,		22 16	♄ 3° S ☾	<i>Wetter,</i>
Dienstag	28	Priskus (Emma)		23 24	♀ 4° N ♀	
Mittwoch	29	Ludolf		Untg.		
Donnerstag	30	Amadeus		10 07	☾ 19 36, ♄ 4° S ☾	<i>Regen,</i>
Freitag	31	Guido		11 06	☾ 16 11, ☾ in Erdnähe	



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Ostern fällt im Jahre

1979 auf den 15. April
1980 auf den 6. April

Letztes Viertel am 2., um 9 34 Uhr
Neumond am 9., um 3 36 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 19 21 Uhr
Vollmond am 24., um 17 20 Uhr
Letztes Viertel am 31., um 16 11 Uhr
Obsigend am 3., nidsigend am 17.,
obsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 45

Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



**Jetzt ein führendes Herrenkonfektionsgeschäft
nach der grossen Erweiterung.**

**Sämtliche Herrenbekleidungsartikel
Spezialsortiment für Bauernkleider
Herrentrachten
Überkleider**

**Geschäftshaus Untere Hauptgasse 14, Thun
Telefon 033/22 51 95**

**Jeder Kunde erhält ein Gratiskaffee im Tea Room Altstadt,
1. Stock**

Bernertrachten

Sonntagstrachten
schwarz und
bunt
Wolltrachten
in verschied.
Farben
Tschöpli
Rosshaarhauben
Schwefelhüte
Pelerinen
Kühermutzen
Burgunder-
blusen
Berntuchhosen
Käpi
Fichus



Niederhauser
MODEHAUS · HUTTWIL

Tel. 063-72 22 40

April



Himmelserscheinungen



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Neumond am 7., um 16 15 Uhr
Erstes Viertel am 15., um 14 56 Uhr
Vollmond am 23., um 5 11 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 22 02 Uhr.
Nidsigend am 13., obsigend am 27

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33

§ Betreibungsferien

Samstag	1	Hugo		12 10	♀ wird rückläufig	
13. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh.20			Sonnenaufgang 6 09, Sonnenuntergang 19 00 Tageslänge 12 Std. 51 Min.			
Sonntag	2	Quas., Abundus		13 19		windig
Montag	3	Ignaz		14 29		
Dienstag	4	Ambrosius		15 40		
Mittwoch	5	Joel		16 50	PL ♂☉	trüb
Donnerstag	6	Coelestin		17 59	☾ 6 00, ☾ im ♀ 19 24	
Freitag	7	Kreszentia		19 06	☾ 16 15	und
Samstag	8	Notker		20 12	♀ 5° N ☾	
14. Vom guten Hirten Joh.10			Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 19 10 Tageslänge 13 Std. 15 Min.			
Sonntag	9	Mis., Sibylle		21 15	♀ 3° N ☾	Regen,
Montag	10	Ezechiel		22 16		
Dienstag	11	Leo		23 12	♀ in unt. ♂☉, Aldebaran	schöne,
Mittwoch	12	Julius		Aufg.	(0°.8 S ☾	warme Tage
Donnerstag	13	Egesippus		9 39	☾ 8 45, ♀ 5° N ☾	rauh
Freitag	14	Tiburtius		10 29	☾ in Erdferne	
Samstag	15	Raphael		11 22	☾ 14 56	und
15. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh.16			Sonnenaufgang 5 42, Sonnenuntergang 19 19 Tageslänge 13 Std. 37 Min.			
Sonntag	16	Jubil., Daniel		12 19	♂ 7° N ☾	
Montag	17	Rudolf		13 18		
Dienstag	18	Werner		14 19	♂ 5° N ☾	
Mittwoch	19	Gerold		15 23		kalt,
Donnerstag	20	Hermann		16 29	☾ 17 04, ☉ im ♀ 11 50	
Freitag	21	Anselm		17 37	☾ im ♂ 6 20	schön
Samstag	22	Kajus		18 48		Wetter,
16. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh.16			Sonnenaufgang 5 29, Sonnenuntergang 19 29 Tageslänge 14 Std. 00 Min.			
Sonntag	23	Cant., Georg		19 59	☉ 5 11, ♂ 3° S ☾	etwas
Montag	24	Albrecht		21 11	♀ wird rechtläufig	windig
Dienstag	25	Markus		22 19	♂ wird rechtläufig	
Mittwoch	26	Anakletus		23 23	♂ 3° S ☾, ☾ in Erdnähe	
Donnerstag	27	Anastasius		Untg.	☾ 1 57	Regen
Freitag	28	Vitalis		10 02		
Samstag	29	Peter		11 10	☾ 22 02	
17. Was ihr in meinem Namen bittet Joh.16			Sonnenaufgang 5 17, Sonnenuntergang 19 39 Tageslänge 14 Std. 22 Min.			
Sonntag	30	Rog., Quirinus		12 20		

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Feldmäuse?

MATOX-Feldmauspatronen, gesetzlich geschützt, Kontroll-Nr. EGA 16037, vernichten sofort und auf unschädliche Art alle Feldmäuse samt Brut.

50 Stück Fr. 36.—

100 Stück Fr. 68.—

+ Fr. 3.— Versandkostenanteil,
mit Gebrauchsanweisung. Un-
beschränkt lagerfähig.

Preisänderungen vorbehalten.



3250 Lyss, Postfach 7

Telefon: 032/84 18 89

Giftiges Produkt. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten.

Wer rechnet, kauft die echte, naturreine



Von der Medizinischen Poliklinik der
Universität München als auffallend
starkes Moor bezeichnet.

Profitieren Sie von meinen 30jährigen
Erfahrungen in der Tierernährung sowie
von den günstigen Preisen.

E. Lanz, Import und Generalvertrieb
4934 Madiswil BE
Telefon 063/56 1905

In Diepfingen, im schönen Oberbaselbiet,
freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und Invalide sehr, für Sie

BIANAS Wasch- und Putzmittel,
Boden- und Schuhpflegemittel,
kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art
herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste
an Qualität zu günstigen Preisen.

Mit freundlicher Empfehlung

BIANAS, W. Sägger Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepfingen BL, Tel. 061/98 44 43

Polizei – Feuerwehr

Beachten Sie die Inserate auf den Sei-
ten 19 und 29

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern

Mai



Himmelserscheinungen

Montag	1	Sigismund		13 30		<i>herrlich</i>
Dienstag	2	Athanasius		14 39		<i>schöne</i>
Mittwoch	3	Alexander		15 47	☾ 12 48	
Donnerstag	4	Auffahrt, Florian		16 54	☾ im ♍ 1 25	
Freitag	5	Gotthard		17 59	♂ ♀ ☾, ♀ 2° S ☾, ♀ 5° N Aldebaran	
Samstag	6	Valerian		19 03		<i>warme</i>

18. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15
und 16
Sonnenaufrgang 5 06, Sonnenuntergang 19 48
Tageslänge 14 Std. 42 Min.

Sonntag	7	Ex., Otto		20 04	☾ 5 47	<i>Zeit</i>
Montag	8	Stanislaus		21 02		
Dienstag	9	Beat		21 56	Aldeb. 0° 9 S ☾, ♀ 6° N ☾, <i>grosse Hitze,</i>	<i>Die Zwillinge</i>
Mittwoch	10	Gordian		22 46	☾ 17 01 (♂ gr. westl. Elong. <i>Regen</i>	
Donnerstag	11	Luiſe		23 30	♂ 5° N ☾	
Freitag	12	Pankraz		Aufg.	☾ in Erdferne	
Samstag	13	Servaz		10 07		<i>Regen</i>

19. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14
Sonnenaufrgang 4 57, Sonnenuntergang 19 57
Tageslänge 15 Std. 00 Min.

Sonntag	14	Pfingſten, Bonif.		11 05	♂ 6° N ☾	<i>schöne</i>
Montag	15	Pfingſtm., Sophia		12 05	☾ 8 40, ♀ 5° N ☾	<i>Tage</i>
Dienstag	16	Peregrinus		13 06		<i>Regen</i>
Mittwoch	17	Aaron		14 10		
Donnerstag	18	Erich, Isabella		15 16	☾ 3 11, ☾ im ♏ 13 49	
Freitag	19	Potentiana		16 25		<i>kalt</i>
Samstag	20	Christian		17 36		

20. Mir iſt alle Gewalt gegeben Matth. 28
Sonnenaufrgang 4 49, Sonnenuntergang 20 05
Tageslänge 15 Std. 16 Min.

Sonntag	21	Trinit., Konſtant.		18 48	☾ in den ♊ 11 09, ♂ 3° S ☾	
Montag	22	Helena		20 00	☾ 14 17	
Dienstag	23	Dietrich		21 09	♂ 3° S ☾	<i>ſehr kalt,</i>
Mittwoch	24	Johanna		22 10	☾ 10 56, ☾ in Erdnähe	
Donnerstag	25	Urban		23 04		<i>ſtarker</i>
Freitag	26	Philipp		23 50		
Samstag	27	Beda		Untg.		<i>Regen,</i>

21. Vom groſſen Abendmahle Luk. 14
Sonnenaufrgang 4 42, Sonnenuntergang 20 13
Tageslänge 15 Std. 31 Min.

Sonntag	28	1. S. n. Tr., Aug.		11 20		<i>kalt,</i>
Montag	29	Maximus		12 30	☾ 4 30, ♀ 1° 6 N ♂	
Dienstag	30	Hiob		13 39	☾ 19 06	<i>ſchön</i>
Mittwoch	31	Petronella		14 46	☾ im ♍ 3 48	<i>warm</i>



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban iſt das Getreide weder
geraten noch verdorben. Ein kühler
Mai bringt guten Wein und gibt viel
Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft ſich
mehre,
das iſt der Zwillingſ-Brüder Lehre.
Vereinzelt ſind wir ſchwach und
klein,
unüberwindlich im Verein.

Neumond am 7., um 5 47 Uhr
Erſtes Viertel am 15., um 8 40 Uhr
Vollmond am 22., um 14 17 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 4 30 Uhr
Nidsigend am 10., obſigend am 24.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Mai ſiehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
Mai Seite 34

⌋ Betreibungsferien

Notizen im Mai

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



Vertretung und Service der JOHNSON-Aussenbordmotoren
Tankstelle am See Grosses Winterlager

Bootswerft Faul

3235 Erlach

am Bielersee, Telefon 032/88 13 39

LADEN FÜR BOOTSINVENTAR

Ein Versuch wird auch Sie überzeugen

Verstopfung

Chron.Darmträgheit



Paracelsica No 3

Kräutertabletten 5.80

in Apotheken und Drogerien erhältlich

Dr. Winkelmanns Arzneimittel

9062 Lustmühle ob St. Gallen

**Zwei aktuelle Sachbücher in vor-
bildlicher Ausstattung:**

Das grosse Buch der Feuerwehr

Herausgeber Hans Erpf. 168 Seiten, über
130 Abbildungen, wovon 12 farbig, ge-
bunden, Fr. 58.–

Das grosse Buch der Polizei

Herausgeber Hans Erpf. 208 Seiten, über
190 Abbildungen, davon 12 farbig, ge-
bunden, Fr. 58.–

In jeder Buchhandlung erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern

Postfach 2728, 3001 Bern

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen



Donnerstag	1	Angelo, Kuno		15 51	<i>herrlich</i>
Freitag	2	Marcellin		16 54	<i>schönes</i>
Samstag	3	Erasmus		17 56	<i>Wetter,</i>

22. Vom verlorenen Schafe Luk. 15
Sonnenaufgang 4 38, Sonnenuntergang 20 19
Tageslänge 15 Std. 41 Min.

Sonntag	4	2.S.n.Tr., Eduard		18 55	♀ 3° N ☾
Montag	5	Wynfried		19 50	☉ 20 02, ♂ 0° 1 S ♄, <i>grosser Nebel,</i>
Dienstag	6	Norbert		20 42	<i>starker Regen</i>
Mittwoch	7	Robert		21 28	☾ 0 57 <i>schön</i>
Donnerstag	8	Medardus		22 09	♂ 5° N ☾, ☾ in Erdferne,
Freitag	9	Diana		22 46	(♀ 7° N ☾
Samstag	10	Onophrius		23 18	<i>warm</i>

23. Vom reichen Fischfang Luk. 5
Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	11	3.S.n.Tr., Barn.		23 48	♀ 5° S Pollux, ♄ 5° N ☾
Montag	12	Alice, Basilides		Aufg.	♂ 4° N ☾, ♂ 0° 8 N Regulus
Dienstag	13	Felizitas		11 56	☾ 23 44
Mittwoch	14	Ruffinus		12 59	☾ 12 53, ☾ im ☿ 18 00, ♀ in ob. ☿ ☾
Donnerstag	15	Veit, Bernhard		14 05	<i>Wetter</i>
Freitag	16	Justina		15 13	
Samstag	17	Gaudenz		16 24	♂ 3° S ☾

24. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5
Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 28
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	18	4.S.n.Tr., Arn.		17 35	<i>mit</i>
Montag	19	Gervas		18 46	
Dienstag	20	Silver		19 53	☉ 21 31, ☾ 22 13, ♄ 3° S ☾, ☾ in Erdn.
Mittwoch	21	Alban, Alois		20 52	☉ i. ☿ 19 10, Sommeranfg., längst. Tag
Donnerstag	22	10 000 Ritter		21 43	<i>wenig</i>
Freitag	23	Edeltrud		22 27	
Samstag	24	Joh. der Täufer		23 04	♀ 1° 8 N ♄

25. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8
Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	25	5.S.n.Tr., Eberh.		23 37	<i>Regen</i>
Montag	26	Johann und Paul		Untg.	
Dienstag	27	7 Schläfer		12 37	☾ 12 44, ☾ 2 26, ☾ im ☿ 4 37
Mittwoch	28	Benjamin		13 43	<i>Regen,</i>
Donnerstag	29	Peter und Paul		14 47	♀ 5° S Pollux
Freitag	30	Pauli Ged.		15 49	<i>sehr kalte Nacht</i>

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni
schreit, wird's unfruchtbar und teuer.
Folgt einem nassen Mai ein nasser
Juni, so folgt wahrscheinlich ein
nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den
Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht
gescheh'n,
dass Hab' und Gut den Krebsgang
geh'n.

Neumond am 5., um 20 02 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 23 44 Uhr
Vollmond am 20., um 21 31 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 12 44 Uhr
Nidsigend am 7., obsigend am 20.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juni siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
Juni Seite 35

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:

BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepfingen BL, Tel. 061/98 44 43

Künstliche Zähne

Dentofix hält sie fester!

Dentofix bildet ein weiches, schützendes Kissen, hält Zahnprothesen so viel fester, sicherer und behaglicher, so dass man mit voller Zuversicht essen, lachen, niesen und sprechen kann, in vielen Fällen fast so bequem wie mit natürlichen Zähnen. **Dentofix**, spezielles Adhäsionspulver, vermindert die ständige Furcht des Fallens, Wackelns und Rutschens der Prothese und verhindert das Wundreiben des Gaumens. **Dentofix** verhindert auch üblen Gebissgeruch.

Generalvertretung: Dr. Kurt Bichsel, Bern

Ein originelles Buch, das umfassend dokumentiert und von besonderer Aktualität ist:

Kraft aus Wasser

Vom Wasserrad zur Pumpturbine

Festgabe zum 50jährigen Bestehen der Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen.
Text: Jürg H. Meyer, 100 Seiten, 21 farbige und 52 schwarzweisse Abbildungen, Pappband, Fr. 32.—

In allen Buchhandlungen erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Postfach 2728, 3001 Bern

Tel. 031/23 23 23

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen



Samstag 1 Theobald 16 49 *Nebel,*

26. Von dem falschen Propheten Matth.7 Sonnenaufgang 4 40, Sonnenuntergang 20 28
Tageslänge 15 Std. 48 Min.

Sonntag	2	6.S.n.Tr., Mariä		17 45	Aldebaran 0°.8 S ☾	unbeständiges
Montag	3	Kornel. (Heims.		18 38		Wetter
Dienstag	4	Ulrich, Berta		19 26	☾ 8 25	mit
Mittwoch	5	Anton		20 09	☾ 10 50, ☼ in Erdf., ☽ 5° N ☾	Regen,
Donnerstag	6	Esaías		20 47	☾ in Erdferne	
Freitag	7	Joachim		21 21	♀ 5° N ☾	windig,
Samstag	8	Kilian		21 52		kühl

27. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16 Sonnenaufgang 4 45, Sonnenuntergang 20 26
Tageslänge 15 Std. 41 Min.

Sonntag	9	7.S.n.Tr., Cyrill		22 21	♀ 4° N ☾, ♀ 4° N ☾	
Montag	10	7 Brüder		22 48	☼ ☽ ☼, ♀ 0°.1 N ♀, ♂ 2° N ☾	
Dienstag	11	Rahel		23 15	☾ 21 09, ☾ im ☽ 19 23,	
Mittwoch	12	Nathan		23 43	(♀ 1°.1 N Regulus	bewölkt
Donnerstag	13	Heinrich		Aufg.	☾ 11 49	mit Sonnenschein,
Freitag	14	Bonaventura		14 04		grosser Platzregen,
Samstag	15	Margaretha		15 13	♂ 3° S ☾	

28. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 4 51, Sonnenuntergang 20 21
Tageslänge 15 Std. 30 Min.

Sonntag	16	8.S.n.Tr., Ruth		16 23	Hundstage-Anfang	
Montag	17	Alexis, Irmgard		17 31	♂ 3° S ☾	schwül
Dienstag	18	Hartmann		18 34	☾ 10 00	
Mittwoch	19	Rosina		19 30	♀ 1° N Regulus, ☾ in Erdnähe	
Donnerstag	20	Elias		20 18	☼ 4 05	und
Freitag	21	Arbogast		21 00	♂ wird rechtläufig	
Samstag	22	Maria Magdal.		21 36	♀ gr. östliche Elongation	

29. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 4 58, Sonnenuntergang 20 14
Tageslänge 15 Std. 16 Min.

Sonntag	23	9.S.n.Tr., Apoll.		22 09	☼ im ☽ 6 00	
Montag	24	Christina		22 40	☼ 11 30, ☾ im ☽ 7 58	
Dienstag	25	Jakob, Christoph		23 10		schön
Mittwoch	26	Anna		23 40	☾ 23 31	
Donnerstag	27	Christian		Untg.		warm
Freitag	28	Pantaleon		14 42	♀ 3° S Regulus	
Samstag	29	Beatrix		15 40	Aldebaran 0°.7 S ☾	

30. Jesus heilt einen Taubstummen Mark.7 Sonnenaufgang 5 07, Sonnenuntergang 20 06
Tageslänge 14 Std. 59 Min.

Sonntag	30	10.S.n.Tr., Jak.		16 34		Wetter,
Montag	31	German		17 23	☾ 15 32, ♀ 5° S ♀	

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

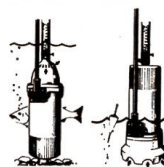
Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachtenglut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Neumond am 5., um 10 50 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 11 49 Uhr
Vollmond am 20., um 4 05 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 23 31 Uhr
Nidsigend am 4., obsigend am 18., nidsigend am 31.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 35

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Hausbesitzer/Weiherfreunde/Fischer:



Entwässern Sie Ihren Keller unter Nutzung des **Gratiswassers**: Im Garten, zum Autowaschen/ Duschen, Dachwasser ist besser als kalkhaltiges und kostbares Trinkwasser für Ihre Blumen. Mit **Stero-JET-Pumpen** (jetzt 2 Mod.) pumpen Sie **bis 80 m hoch** und bis 2500 l/Std.! Für nur 2 Rp./Std. (180 Watt/220 Volt) fördern Sie

Ihr hauseigenes Wasser aus dem Sodbrunnen ins Haus, aus dem Silo in die Jauchegrube. Selbst **Dünnjauche** wird gefördert (Filter).

Garantie: 1 Jahr. Preis: Fr. 495.—. Viel Zubehör erhältlich. Verlangen Sie Gratisprospekt gegen frankiertes Retourcouvert durch

ZEHNDER+CO, CH-8115 Hüttikon (bei Würenlos).

Vorführung an unserem Prüfstand nach tel. Anmeldung, auch abends und samstags.

Tel. 056/74 15 70

STERO JET = PUMPENHIT!

Ein Werk, das bisher gefehlt hat:

Das grosse Buch der Polizei

Eine wirklichkeitsnahe, objektive Darstellung der Polizei, international und aus schweizerischer Sicht gesehen.

Inhalt:

Peter Sommer	Kleine Polizei- geschichte
Peter Müller	Polizei heute – Wissenschaft im Dienst der Polizei
Jo Wiedmer	Institutionen der Polizei
Frank Kaschowski	Polizei und Gesell- schaft

Herausgeber: Hans Erpf

208 Seiten mit über 190 zum Teil farbigen Abbildungen von Eduard Rieben, Peter Müller und anderen. Gebunden, Fr. 58.—.

In allen Buchhandlungen erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Postfach 2728, 3001 Bern

August



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	B.-F., P. Kettenf.	18 08	<i>schön</i>
Mittwoch	2	Gustav, Alfons	18 48 ☾ in Erdferne, ♄ 5° N ☾	
Donnerstag	3	August, Lydia	19 24	<i>und</i>
Freitag	4	Dominik	19 56 ☉ 2 01, ♀ wird rückläufig, ♄ 5° S ♄	
Samstag	5	Oswald	20 26 ♄ 2° S ☾, ♄ 3° N ☾	

31. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10

Sonnenaufgang 5 15, Sonnenuntergang 19 56
Tageslänge 14 Std. 41 Min.

Sonntag	6	11. S.n. Tr., Sixtus	20 53	<i>sehr</i>
Montag	7	Afra	21 20 ☾ im ☉ 21 19, ♄ 7° S Pollux	
Dienstag	8	Reinhard	21 48 ☾ 3 52, ♀ 0°.4 S ☾, ♂ 0°.004 N ☾	<i>warm,</i>
Mittwoch	9	Roman	22 17	<i>Regen</i>
Donnerstag	10	Lorenz	22 48 ♄ 5° S Regulus	<i>und</i>
Freitag	11	Gottlieb	23 24 ☉ 21 06, ♂ 3° S ☾	<i>trüb,</i>
Samstag	12	Klara	Aufg.	<i>grosse</i>

32. Von den 10 Aussätzigen Luk. 17

Sonnenaufgang 5 24, Sonnenuntergang 19 45
Tageslänge 14 Std. 21 Min.

Sonntag	13	12. S.n. Tr., Hipp.	15 13 ♄ 4° S ☾	
Montag	14	Samuel	16 16 ☉ 20 16, ♀ 1°.2 S ♂	
Dienstag	15	Mariä H'f., Nap.	17 14	<i>unleidliche</i>
Mittwoch	16	Jod., Rochus	18 06	
Donnerstag	17	Liberat	18 51 ☾ in Erdnähe	
Freitag	18	Helena	19 30 ☉ 11 14, ♄ in unt. ♂ ☉	
Samstag	19	Sebald	20 05	<i>Hitze</i>

33. Niemand kann zwei Herren dienen
Matth. 6

Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 19 33
Tageslänge 14 Std. 00 Min.

Sonntag	20	13. S.n. Tr., Bern-	20 38 ☉ 21 52, ☾ im ☉ 15 18	
Montag	21	Privatus (hard	21 09	
Dienstag	22	Edwin	21 40	<i>Regen-</i>
Mittwoch	23	Zachäus	22 13 ☉ in der ♄ 12 57	
Donnerstag	24	Bartholomäus	22 48	
Freitag	25	Ludwig	23 26 ☉ 13 18	<i>wetter</i>
Samstag	26	Severinus	Untg. Aldebaran 0°.5 S ☾	

34. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

Sonnenaufgang 5 42, Sonnenuntergang 19 20
Tageslänge 13 Std. 38 Min.

Sonntag	27	14. S.n. Tr., Geb-	15 18 ☉ 22 40, ♄ ♂ ☉, ♄ wird rechtl.	<i>schön</i>
Montag	28	Augustin (hard	16 05 ♄ wird rechtläufig, Hundstage-Ende	
Dienstag	29	Joh. Enthaupt.	16 47 ☾ in Erdferne, ♄ grösste östliche	<i>und</i>
Mittwoch	30	Adolf	17 24 ♄ 5° N ☾	<i>(Elongation</i>
Donnerstag	31	Rebekka	17 58 ♄ 0°.3 S Spica	<i>heiss,</i>



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustags schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollen werden.

Neumond am 4., um 2 01 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 21 06 Uhr
Vollmond am 18., um 11 14 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 13 18 Uhr
Obsigend am 14., nidsigend am 27.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Das ideale **Feinwaschmittel Bianassol** verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche.

Mit bester Empfehlung:

BIANAS, W. Sägger, Blinden- und Invalidenwerkstätte, 4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

Professor Dr. Max Kummer

Die Gegenwart in der Sicht des Durchschnitts- bürgers

2. Auflage 1972, 73 Seiten, broschiert, Fr. 9.50

Eine glänzende Kurzanalyse unserer Zeit! In klarer und knapper Darstellung befasst sich Kummer eindrücklich mit den grossen Gegenwartsproblemen, von der Bevölkerungszunahme zur Landflucht, von der Kunststoffgesellschaft zur Umweltzerstörung, vom Computer zur Atombombe, von den Jugendproblemen zur politischen Gleichgültigkeit, usw.

Verlangen Sie das aktuelle Büchlein bei Ihrem Buchhändler oder beim

Verlag Stämpfli & Cie AG
Hallerstrasse 7-9, Bern
Telefon 031/23 23 23

Handels- und Verkehrsschule Bern und Arztgehilfenschule

SCHWANENGASSE 11 Gegründet 1907 Tel. 031/22 54 44
und 031/22 54 45
Kursbeginn: April, Oktober

für Handel, Sekretariat, Verwaltung, Verkehr (SBB, PTT, Radio), Hotel, für Vorbereitung auf kaufmännische Lehrstellen, für Laborantinnen- und Hausbeamtinnenschulen, Winterkurse für Landwirte, Käser und Bauern-töchter (Okt. bis April), für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen, Vorkurs für Pflegerinnenberufe

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen



Freitag	1	Verena, Ägidius		18 28	♀ 2° N ☾	<i>schön</i>
Samstag	2	Absalom		18 57	☉ 17 09, ♄ 4° N ☾	

35. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 19 07
Tageslänge 13 Std. 15 Min.

Sonntag	3	15. S.n.Tr., Theo-		19 25		<i>und</i>
Montag	4	Esther (dosius)		19 52	☾ 9 57, ☾ im ☿ 1 52, ♀ grösste westl.	
Dienstag	5	Herkules		20 21	♂ 2° S ☾	(Elongation
Mittwoch	6	Magnus		20 51	♀ 6° S ☾	<i>warm,</i>
Donnerstag	7	Regina		21 25	♂ 4° S ☾	<i>kalt</i>
Freitag	8	Mariä Geburt		22 04	♂ N Spica	
Samstag	9	Gorgonius		22 50	♀ 0°.5 N Regulus	

36. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 01, Sonnenuntergang 18 53
Tageslänge 12 Std. 52 Min.

Sonntag	10	16. S.n.Tr., Edgar		23 42	☾ 4 20, ♄ 4° S ☾	
Montag	11	Felix u. Regula		Aufg.	☾ 3 51	<i>und</i>
Dienstag	12	Tobias		15 56		
Mittwoch	13	Hektor		16 43	♀ 0°.1 N ♄	
Donnerstag	14	Notburga		17 23	☾ in Erdnähe,	<i>starker Regen,</i>
Freitag	15	Nikomedes, Rol.		18 00		<i>schön</i>
Samstag	16	Euphemia		18 33	☾ 20 01	

37. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 6 10, Sonnenuntergang 18 39
Tageslänge 12 Std. 29 Min.

Sonntag	17	Eidg. Bettag,		19 05	☾ 8 19, ☾ im ♄ 1 20	<i>Regen</i>
Montag	18	Rosam. (Lamb.		19 37		<i>schön</i>
Dienstag	19	Januarius		20 10		
Mittwoch	20	Eustachius		20 44		
Donnerstag	21	Matthäus		21 22		
Freitag	22	Moritz		22 03	Aldebaran 0°.4 S ☾ [Nachtgleiche trüb	
Samstag	23	Thekla		22 47	☉ in ♄ 10 26, Herbstanf., Tag- und	

38. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 6 19, Sonnenuntergang 18 25
Tageslänge 12 Std. 06 Min.

Sonntag	24	18. S.n.Tr., Rob.		23 36	☾ 6 08, ☾ 6 22	
Montag	25	Kleophas		Untg.		<i>und</i>
Dienstag	26	Cyprian		15 22	☾ in Erdferne	
Mittwoch	27	Gotthelf		15 57	♄ 5° N ☾	
Donnerstag	28	Wenzel		16 29	♀ 6° S ♄	
Freitag	29	Michael		16 58	♄ 3° N ☾	
Samstag	30	Urs, Hieron.		17 27	♀ in ob. ☉ ☉	<i>Regen</i>

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern,
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Neumond am 2., um 17 09 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 4 20 Uhr
Vollmond am 16., um 20 01 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 6 08 Uhr
Obsigend am 11., nidsigend am 24.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 36

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Michael Stettler

Rat der Alten

Begegnungen und Besuche

2., verbesserte und erweiterte Auflage, 164 Seiten, in Leinen gebunden, Fr. 24.–

Bei Ihrem Buchhändler

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern



Glocken und Treicheln

mit prächtigem Klang sowie Riemen in erstklassiger Qualität und Ausführung. Alte Glocken werden an Zahlung genommen.

Glockengiesserei

P. Berger, 3552 Bärau Tel. 035/21368 (Geschäft)
(gegründet 1750) Tel. 035/22665 (Privat)

Katalog auf Anfrage

**Forstwirtschaftliche
Zentralstelle der Schweiz**

Rosenweg 14
4500 Solothurn
Tel. 065/231412



**IHR PARTNER
FÜR ALLE
FORSTWERKZEUGE**



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

39. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4 Sonnenaufgang 6 28, Sonnenuntergang 18 11
Tageslänge 11 Std. 43 Min.

Sonntag	1	19. S.n.Tr., Rem.	17 54	☾ 16 55, ☾ im ☾ 9 09	unbeständig,
Montag	2	Leodegar	18 23	☾ 7 41, ☾ 0° 1 S ☾	
Dienstag	3	Lukretia	18 53	☾ im grössten Glanz	
Mittwoch	4	Franz	19 27	♂ 4° S ☾, ♂ 4° S ☾	
Donnerstag	5	Placidus	20 04	♀ 10° S ☾	
Freitag	6	Fides, Angela	20 48		
Samstag	7	Judith	21 38	♂ 4° S ☾	

40. Vom Schalksknecht Matth. 18 Sonnenaufgang 6 38, Sonnenuntergang 17 57
Tageslänge 11 Std. 19 Min.

Sonntag	8	20. S.n.Tr., Pel.	22 35	☾ 9 29	
Montag	9	Dionysius, Ger.	23 39	☾ 10 38	unbeständig,
Dienstag	10	Gideon	Aufg.	PL ☾ ☾	
Mittwoch	11	Burkhard	15 21	☾ in Erdnähe	
Donnerstag	12	Seraphin	15 57	♂ 0° 6 S ☾	
Freitag	13	Koloman	16 31		
Samstag	14	Hedwig	17 03	☾ 17 37, ☾ im ☾ 10 27	

41. Vom Zinsgroschen Matth. 22 Sonnenaufgang 6 48, Sonnenuntergang 17 44
Tageslänge 10 Std. 56 Min.

Sonntag	15	21. S.n.Tr., Ther.	17 34		sehr kalt
Montag	16	Gallus	18 06	☾ 7 10	
Dienstag	17	Salomon	18 40		
Mittwoch	18	Lukas	19 16	♀ wird rückläufig	
Donnerstag	19	Ferdinand	19 56	Aldebaran 0° 5 S ☾	
Freitag	20	Wendelin	20 39	♀ 7° S ♂	
Samstag	21	Ursula	21 27	☾ 14 54	

42. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 17 31
Tageslänge 10 Std. 33 Min.

Sonntag	22	22. S.n.Tr., Kor-	22 18		gefroren,
Montag	23	Severin (dula)	23 12	☾ im ☾ 19 37	wenig
Dienstag	24	Salome	Untg.	☾ 1 34, ☾ in Erdferne,	Regen,
Mittwoch	25	Krispin	14 29	(♂ 4° N ☾, ♀ 1° 7 S ☾	
Donnerstag	26	Amand	14 59		Regen
Freitag	27	Sabine	15 27	♀ 5° N ♀, ♂ 3° N ☾	und
Samstag	28	Simon und Judas	15 55	☾ im ☾ 16 51	Schnee,

43. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 7 08, Sonnenuntergang 17 20
Tageslänge 10 Std. 12 Min.

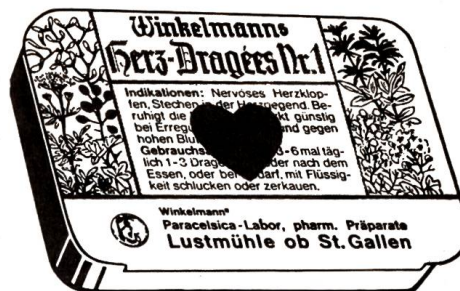
Sonntag	29	23. S.n.Tr., Narz.	16 23	☾ 1 41	kalt und
Montag	30	Alois	16 52		gefroren
Dienstag	31	Wolfgang	17 25	☾ 21 07	Regen,

Neumond am 2., um 7 41 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 10 38 Uhr
Vollmond am 16., um 7 10 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 1 34 Uhr
Neumond am 31., um 21 07 Uhr
Obsigend am 8., Nidsigend am 21.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Reines Naturpräparat



Dr. Winkelmanns Arzneimittel
9062 Lustmühle ob St. Gallen

Gegen

Hausmäuse und Ratten

brauchen Sie das sichere

RA-GI

auf Cumarinbasis,
Kontroll-Nr. EGA 16015.
Fr. 29.- Originalpackung
Fr. 64.- 5-kg-Sack
plus Fr. 3.- Versandkosten-
anteil.
Preisänderungen vorbehalten.
Trocken aufbewahrt, unbe-
schränkt haltbar.
(Warnung auf der Packung be-
achten)



3250 Lyss, Postfach 7
Telefon: 032/84 18 89

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Ver-
krustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält
das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder
schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepfingen BL, Tel. 061/98 44 43

Unser «Historischer Kalender» oder

«Der Hinkende Bot» 1979

wird bereits ab Sommer 1978 an den Ver-
kaufsstellen, in Papeterien, Buchhand-
lungen, Handlungen usw. erhältlich sein.
Sollte der Kalender in Ihrer Ortschaft nicht
zum Verkauf angeboten werden, wenden
Sie sich direkt an den

Verlag Stämpfli & Cie AG
Hallerstrasse 7/9, Bern
Telefon 031/23 23 23

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Allerheiligen		18 01	♀ 10° S ☾, ♂ 4° S ☾	starker
Donnerstag	2	Allerseelen		18 43	♂ 7° S ☾, ♀ 5° S ☾, ♀ 6° ♂	
Freitag	3	Theophil, Hub.		19 32	♂ 4° S ☾	
Samstag	4	Sigmund		20 29	☾ 15 37	Regen,

44. Vom Schifflein Christi Matth. 8

Sonnenaufgang 7 18, Sonnenuntergang 17 09
Tageslänge 9 Std. 51 Min.

Sonntag	5	R.-S., Malachias		21 31	♂ 1° 9 S ♂, ☾ in Erdnähe	
Montag	6	Leonhard		22 39		hell
Dienstag	7	Florentin		23 49	☾ 17 18, ♀ in unt. ♂ ☾	
Mittwoch	8	Klaudius		Aufg.		
Donnerstag	9	Theodor		14 33	♂ i. ♂ ☾	
Freitag	10	Thaddäus		15 04	☾ im ♂ 15 26, ♀ 2° N Antares	
Samstag	11	Martin		15 35	☾ 1 12	

45. Vom guten Samen Matth. 11

Sonnenaufgang 7 28, Sonnenuntergang 17 00
Tageslänge 9 Std. 32 Min.

Sonntag	12	25.S.n.Tr., Emil		16 05		und
Montag	13	Briccius		16 37		
Dienstag	14	Friedrich		17 12	☾ 21 00, ♂ 4° N Antares	
Mittwoch	15	Leopold		17 49		
Donnerstag	16	Otmar, Walter		18 31	♂ gr. östl. Elong., Aldebaran 0° 6 S ☾	
Freitag	17	Berthold		19 17	♂ 4° S ♀	
Samstag	18	Eugen		20 08	☾ 0 02	

46. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 39, Sonnenuntergang 16 52
Tageslänge 9 Std. 13 Min.

Sonntag	19	26.S.n.Tr., Elisa-		21 01		kalt,
Montag	20	Edmund (beth)		21 57	☾ in Erdferne	
Dienstag	21	Mariä Opf., Ruf.		22 54	♂ 4° N ☾	
Mittwoch	22	Cäcilia		23 54	☾ 22 24, ☾ im ♂ 17 05	
Donnerstag	23	Klemens, Kol.		Untg.		lind,
Freitag	24	Chrysogonus		13 56	☾ im ♂ 22 11, ♀ 3° N ☾	
Samstag	25	Katharina		14 23	☾ 11 55	

47. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 48, Sonnenuntergang 16 46
Tageslänge 8 Std. 58 Min.

Sonntag	26	27.S.n.Tr., Kon-		14 51	♂ wird rückl., ♂ 2° S ♀, ♀ wird rechtl.	
Montag	27	Jeremias (rad)		15 21		
Dienstag	28	Noah		15 55	♀ 3° S ☾, ♂ 4° S ☾	
Mittwoch	29	Saturnin		16 35	♂ 0° 1 N ♂	es
Donnerstag	30	Andreas		17 21	☾ 9 19	wintert zu

Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Erstes Viertel am 7., um 17 18 Uhr
Vollmond am 14., um 21 00 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 22 24 Uhr
Neumond am 30., um 9 19 Uhr
Obsigend am 4., nidsigend am 18.

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 39

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____



Die **Kollektivversicherung**
für die
Landwirtschaft ist die ideale
Krankenversicherung
für Landwirte,
ihre Angehörigen und Mitarbeiter.

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim
Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, Bern,
oder der
Krankenkasse für den **Kanton Bern** mit ihren über 320
örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch Band A!)
und der Zentralverwaltung in Bern, Laubeggstrasse 68,
Tel. 031/44 25 81.

Vitamiertes Futterknochenmehl

Zur Ergänzung des betriebseigenen Futters



Gewürzt, garantiert keimfrei. Ent-
hält alle wichtigen Vitamine, Mine-
ralstoffe und Spurenelemente,
u.a. je kg:

Vitamin A 600 000, **D** 250 000
E 500 I.E., **Phosphor** 11%,
Calcium 20%, **Magnesium** 3%,
Eisen, **Mangan**, **Zink**, **Kupfer**,
Jod, **Kobalt**.

CUSTOS ist sehr wichtig für die
Aufzucht und hat sich gegen
Mangelkrankheiten, wie:

Lecksucht, **Knochenweiche**,
Trächtigkeitsstörungen

seit über **50 Jahren** sehr gut
bewährt. Verlangen Sie **vit-**
aminiertes CUSTOS-Futter-
knochenmehl bei Ihrer Landw.
Genossenschaft, bei Ihrem Futter-
lieferanten. Wenn nicht am Lager,
direkt von

H. R. Kuster,
CUSTOS-Knochen-
mühle,
3555 Trubschachen
Telefon 035 / 651 14

Für alle Naturfreunde empfehlenswert:

Otto R. Strub/Irene Siegenthaler

Das Libellenjahr

80 Seiten, 74 farbige Aufnahmen, lam.
Pappband, Fr. 26.—.

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen



Freitag	1	Eligius		18 16	♂ 4° S ☾, ♀ 5° S ☾, ♂ 6° S ☾	kalt,
Samstag	2	Xaver		19 18	☾ 0 32, ☾ in Erdnähe, ♀ 1° S ♀	

48. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 57, Sonnenuntergang 16 43
Tageslänge 8 Std. 46 Min.

Sonntag	3	1. Adv., Luzius		20 26		Schnee,
Montag	4	Barbara		21 38		steter
Dienstag	5	Abigail, Enoch		22 50	♀ in unt. ♂ ☾	
Mittwoch	6	Nikolaus		Aufg.		Regen
Donnerstag	7	Agatha		13 09	☾ 1 34, ☾ im ☾ 16 23	
Freitag	8	Mariä Empf.		13 39	☾ 7 48	und
Samstag	9	Valeria		14 09		grosses

49. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 8 04 Uhr, Sonnenuntergang 16 41 Uhr
Tageslänge 8 Std. 37 Min.

Sonntag	10	2. Adv., Walter		14 39	♂ ☾ ☾	Wasser,
Montag	11	Damasus		15 12		starker
Dienstag	12	Otilia		15 48		Regen,
Mittwoch	13	Luzia		16 27	Aldebaran 0°.6 S ☾	trüb
Donnerstag	14	Nikasius		17 11	☾ 13 31, ♀ im grössten Glanz	
Freitag	15	Abraham		17 59	☾ 8 57, ♀ wird rechtläufig	
Samstag	16	Adelheid		18 51		ohne

50. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	17	3. Adv., Lazarus		19 46		Regen
Montag	18	Wunibald		20 44	♂ 4° N ☾, ☾ in Erdferne	
Dienstag	19	Nemesius		21 42		und warm,
Mittwoch	20	Achilles		22 41		Schnee
Donnerstag	21	Thomas		23 41	♂ 3° N ☾	ziemlich
Freitag	22	Florin		Untg.	☾ 18 42, ☾ 22 03, ☾ i. ☾ 0 13, ♀ 7° N Ant.,	
Samstag	23	Dagobert		12 52	☾ i. ☾ 6 21, Winteranf., kürz. Tag	kalt

51. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 14, Sonnenuntergang 16 45
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	24	4. Adv., Ad. u. Eva		13 20	♀ 3° N ☾, ♀ grösste westl. Elongation	
Montag	25	Weihnachten		13 51	♂ wird rückläufig	
Dienstag	26	Stephan		14 26	♂ 4° S ☾, ♀ 0°.8 S ☾	mehr
Mittwoch	27	Joh. Evang.		15 08		trüb
Donnerstag	28	Kindleintag		15 58	♀ 3° S ☾, ♀ 4° S ☾	
Freitag	29	Jonathan		16 57	☾ 20 36, ☾ 12 15	als
Samstag	30	David		18 04	☾ in Erdnähe, ♂ 5° S ☾	

52. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 51
Tageslänge 8 Std. 35 Min.

Sonntag	31	Silvester		19 17	♀ 0°.3 S ♀	hell
---------	----	-----------	--	-------	------------	------

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Erstes Viertel am 7., um 1 34 Uhr
Vollmond am 14., um 13 31 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 18 42 Uhr
Neumond am 29., um 20 36 Uhr
Obsigend am 2., nidsigend am 15.,
obsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Dezember siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
Dezember Seite 40

} Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

**Unser vorzügliches BIANAS-TRI
begeistert ganz bestimmt auch Sie!**

Dieses **Spezialwaschpulver**, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für **Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten**. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig.

Wagen Sie einen Versuch und schreiben Sie an:

Mit freundlicher Empfehlung

BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepfingen BL, Tel. 061/98 44 43

**Der grosse Bucherfolg –
ein bleibendes
Geschenk :**

**Das grosse Buch
der Feuerwehr**

Herausgeber: Hans Erpf. Texte: Dr. Peter Sommer und Peter Müller. Photos: Eduard Rieben und Peter Müller. 168 Seiten, 12 farbige und über 130 schwarz-weiße Abbildungen, gebunden, Fr. 58.—.

Dieses prächtig ausgestattete Buch bringt in Wort und Bild eine faszinierende und informative Darstellung der Feuerwehr in Geschichte und Gegenwart, die bis heute in dieser Form gefehlt hat. Das Werk bietet nicht nur dem Laien und dem kulturgeschichtlich interessierten Leser eine Fülle von Daten und Informationen, sondern auch alle Angehörigen der Feuerwehren werden daraus viel Nutzen ziehen können.

In jeder Buchhandlung erhältlich

**Verlag Stämpfli & Cie AG,
Hallerstrasse 7/9, Bern**